

## **Maurice Duruflé**

(1902-1986)

### **Notre Père**

Notre Père qui es aux cieux  
que ton nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne, que ta volonté  
soit faite sur la terre comme au ciel.  
Donne nous aujourd'hui notre pain de  
ce jour, pardonne-nous nos offenses  
comme nous pardonnons aussi à ceux  
qui nous ont offensés,  
et ne nous soumets pas à la tentation,  
mais délivre-nous du mal.

### **Onze Vader**

Onze Vader die in de hemelen zijt,  
Uw naam worde geheiligd,  
Uw koninkrijk kome,  
Uw wil geschiede op aarde zoals in de hemel.  
Geef ons heden ons dagelijks brood,  
en vergeef ons onze schulden,  
gelijk ook wij vergeven  
onze schuldenaren,  
en leid ons niet in verzoeking  
maar verlos ons van het kwaad.